


<p>Produktinformation</p> <p><b>Artikel 143016</b> Pedalo® Sommerski Fußschlaufe 2er</p> <p><b>Artikel 143018</b> Pedalo® Sommerski Fußschlaufe 4er</p>	<p>Bitte vor der Benutzung lesen</p>    <p>Empfehlung ab 4 Jahren</p>
	<p><b>Lieferumfang Art.-Nr. 143016</b> ✓ 1 Paar Sommerski 80cm lang</p> <p><b>Lieferumfang Art.-Nr. 143018</b> ✓ 1 Paar Sommerski 160cm lang</p> <p><b>Ausführung</b> 1 Paar äußerst stabile 10 cm breite Sommerski. Aus wasserabweisendem, beschichtetem 21mm Birke Furnier mit Oberflächengrip. Robuste Fußschlaufen, 5-farbig gestreift.</p> <p>Weitere Detailinformationen siehe unter <a href="http://www.pedalo.de">www.pedalo.de</a></p>
<p><b><u>Spezielle Hinweise</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Um die Sommerski auch im Innenbereich einsetzen zu können, kann ein spezieller Filzbelag an die Unterseite der Ski geklebt werden. Somit kann das beliebte Übungsgerät auch in den Sportunterricht in der Turnhalle integriert werden. Für die Sommerski mit 80cm Länge wird 1 Set bestehend aus 6 Stück Filz pads benötigt. Für die Sommerski mit 160cm Länge werden 2 Sets benötigt.</li> <li><b>Die Maximale Belastbarkeit bei bestimmungsgemäßigem Einsatz beträgt bei den kurzen Ski (Artikel 143016) 300 kg, bei den langen Ski 400 kg (Artikel 143018).</b></li> </ul>	
<p><b><u>Allgemeine Informationen und Warnhinweise</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Achtung! Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren.</li> <li>Verwendung nur unter Beaufsichtigung durch Erwachsene.</li> <li>Achtung! Verpackungen sind nicht Bestandteil des Artikels/der Artikel und müssen vor dem Einsatz entsorgt werden.</li> <li>Plastiktüten und Plastikfolien gehören nicht in die Hände von Babys und Kleinkindern - Erstickungsgefahr! Unbedingt außerhalb der Reichweite von Säuglingen, Babys und Kleinkindern aufbewahren!</li> <li>Achtung! Das Gerät ist nicht für Sprungübungen geeignet.</li> <li>Verschlossene Teile umgehend mit einem Originalersatzteil erneuern.</li> <li>Wartung und Pflege: Das Gerät kann mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Keine lösemittelhaltigen, säurehaltigen oder scheuernden Reiniger verwenden. Gerät vor Nässe schützen.</li> </ul>	
<p><b>Montage</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Keine Montage erforderlich. Das Produkt wird einsatzbereit angeliefert.</li> </ul>	

<p>Product information</p> <p><b>Item 143016</b> Pedalo® Summer Ski Foot Straps 2s <b>Item 143018</b> Pedalo® Summer Ski Foot Straps 4s</p>	<p>Please read before using the product</p> <p></p> <p>Recommended for ages 4+</p>
<p>Product image see above/previous page</p>	<p><b>Scope of delivery for item no. 143016</b> ✓ 1 pair of Summer Ski 80cm long</p> <p><b>Scope of delivery for item no. 143018</b> ✓ 1 pair of Summer Ski 160cm long</p> <p><b>Specification</b> 1 pair of extremely stable 10 cm wide summer skis. Made of water-repellent, coated 21 mm birch veneer with non-slip surface finish. Sturdy foot straps, 5-color striped.</p> <p>For more details see <a href="http://www.pedalo.de">www.pedalo.de</a></p>
<p><b>Special notes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>To be able to use the summer skis indoors as well, a special felt covering can be glued to the underside of the ski. Thus, the popular exercise equipment can also be integrated into the sports lessons in the gym. For the summer skis with 80cm length 1 set consisting of 6 pieces of felt pads is needed. For the summer skis with 160cm length 2 sets are needed.</li> <li><b>The maximum weight capacity when used as intended is 300 kg for short skis (item 143016) and 400 kg for long skis (item 143018).</b></li> </ul>	
<p><b>Important information and warnings</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Caution! Not suitable for children under 3 years.</li> <li>Use only under adult supervision.</li> <li>Caution! Packaging is not part of the item(s) and must be disposed of before use.</li> <li>Warning! Plastic bags and foils do not belong in the hands of babies and small children - risk of suffocation! Keep out of reach of babies and small children!</li> <li>Caution! The device is not suitable for jumping exercises.</li> <li>Replace worn parts immediately with an original spare part.</li> <li>Maintenance and care: Can be wiped with a damp cloth. Do not use solvent-based, acidic, or abrasive detergents. Protect item from damp and wet.</li> </ul>	
<p><b>Assembly</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>No assembly required. The product is delivered ready for use.</li> </ul>	

## Anleitung

# Pedalo® Sommerski Fußschlaufe 143016 für 2 Personen 80cm 143018 für 4 Personen 160cm

Holz-Hoerz GmbH  
Dottinger Str. 71  
D-72525 Münsingen

Tel. +49 (0) 7381 - 9357 0  
Fax +49 (0) 07381 - 9357 40

info@pedalo.de  
www.pedalo.de

Anleitung bitte **vor** der Benutzung (oder vor dem Zusammenbau) des Gerätes komplett lesen und aufbewahren



### Allgemeine Informationen und Warnhinweise:

**Achtung!** Das Gerät ist mit Vorsicht zu verwenden, da es große Geschicklichkeit verlangt, damit Unfälle des Benutzers oder Dritte durch Sturz oder Zusammenstoß vermieden werden. Im Zweifelsfall zunächst das Gerät nur mit Hilfestellung und, oder geeigneter Schutzausrüstung benutzen.

**Achtung!** Benutzung nur unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen

**Achtung!** Verpackungen sind nicht Bestandteil der Artikel und müssen vor dem Einsatz entsorgt werden. Plastiktüten und Plastikfolien gehören nicht in die Hände von Babies und Kleinkinder- Erstickungsgefahr!

**Achtung!** Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Verwendungszwecke. Verschlissene Teile umgehend mit Original Ersatzteilen erneuern.

Gerät vor Nässe schützen.

Das Gerät ist für eine Benutzung ab einem Alter von 4 Jahren bestimmt

Die Maximale Belastbarkeit beträgt 100 kg

### **Zubehör: Art. Nr. 142020 Filzpads für den Einsatz in der Sporthalle:**

Bisherige Sommerski waren aufgrund Ihrer Beschaffenheit der Laufsohle für Turnhallen nicht geeignet. Die neuen Holz-Hoerz Hallen-Sommerski haben einen speziellen Filzbelag der den Einsatz in Turnhallen ermöglicht. Somit kann dieses beliebte Übungsgerät auch in den täglich stattfindenden Sportunterricht in der Halle integriert werden.

(Sie benötigen für Sommerski 80 cm = 1 Set bestehend aus 6 Stück Filzpads 9,5 x 11,5 cm selbstklebend, für 160 cm 2-Set Sommerski-Filzpads)

## User manual

# Pedalo® Summer-Ski 'foot straps' 143016 for 2 persons 80cm 143018 for 4 persons 160cm

Holz-Hoerz GmbH  
Dottinger Str. 71  
D-72525 Münsingen

Tel. +49 (0) 7381 - 9357 0  
Fax +49 (0) 07381 - 9357 40

info@pedalo.de  
www.pedalo.de

**Before using** the device for the first time  
**(or before starting with assembly),**  
please **read instruction completely** and keep it.



### Important information and warning hints:

**Warning!** The device is to be used with caution, since it requires great skill, so as to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties. In case of doubt first use the device only with assistance and/or appropriate protective equipment.

**Achtung!** Benutzung nur unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen

**Warning!** The packing is not part of the product and have to be disposed.

Keep plastic bags and films out of the reach of babies and young children – **RISK OF SUFFOCATION!**

**Warning!** The device is only to be used for the purposes described in this user manual.

Defective and worn parts should be replaced by original replacement parts immediately.

Protect item from damp and wet.

This device is meant for using from persons at the age of 4 up.

**Maximum weight capacity: 100 kg**

### **Accessory: Felt pads for Summer-Ski (142020)**

The special felt cover allows the use of Summer-Ski in gyms. Thus, this popular exercise device can also be integrated into the daily gym lessons. (For Summer-Ski 80 cm you need 1 set consisting of 6 felt pads 115x115mm self-adhesive; for Summer-Ski 160 cm you need 2 sets).

## Konformitätserklärung Declaration of Conformity


Wir (Name des Anbieters)  
We (suppliers name)

Holz-Hoerz GmbH

Anschrift  
Address

Dottinger Straße 71  
72525 Münsingen  
Tel. (0049) 07381-9357-0

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt:  
declare in sole responsibility that the product:

<b>Bezeichnung:</b> <b>Name:</b>	Pedalo® Sommerski Fußschlaufe 2er und 4er Pedalo® Summer Ski Foot Straps 2s and 4s	
<b>Art.-Nr.:</b> <b>Item no.:</b>	143016 / 143018	

mit der Richtlinie 2009/48/EG zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die „Sicherheit von Spielzeug“ übereinstimmt.

complies with Directive 2009/48/EG on the approximation of laws of the member states about 'Safety of Toys'.

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produkts mit der oben aufgeführten EU-Richtlinie wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung der darin enthaltenen harmonisierten europäischen Normen

DIN EN 71-1:2014+A1:2018; DIN EN 71-2:2020; DIN EN 71-3:2019+A2:2021

The accordance of the product with the EU guideline mentioned above, is proved by the fully compliance with the harmonized European Standard included in the following

DIN EN 71-1:2014+A1:2018; DIN EN 71-2:2020; DIN EN 71-3:2019+A2:2021

Münsingen, 28.03.2023

Ort und Datum der Ausstellung  
Place and date of issue

Holz-Hoerz GmbH,  
Martin Moser

Name und Unterschrift des Befugten  
Name and signature of authorized person

Original in der Firma hinterlegt.  
Original is deposited in the company.

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften.  
This declaration certifies the accordance with the mentioned guidelines, but is not a guarantee of properties.